



**Генеральная Ассамблея  
Экономический и Социальный  
Совет**

Distr.: General  
17 April 2006  
Russian  
Original: English

**Генеральная Ассамблея  
Шестьдесят первая сессия  
Пункт 52(b) первоначального перечня\*  
Устойчивое развитие: реализация Маврикийской  
стратегии по дальнейшему осуществлению  
Программы действий по обеспечению устойчивого  
развития малых островных развивающихся  
государств и последующая деятельность в этой  
области**

**Экономический и Социальный Совет  
Основная сессия 2006 года  
Женева, 3–28 июля 2006 года  
Пункт 13(a) предварительной повестки дня\*\*  
Экономические и экологические вопросы:  
устойчивое развитие**

**Письмо Постоянного представителя Сейшельских Островов  
при Организации Объединенных Наций от 13 апреля 2006 года  
на имя Генерального секретаря**

Имею честь препроводить Вам заключительный доклад Регионального совещания малых островных развивающихся государств бассейнов Атлантического и Индийского океанов и Средиземного и Южно-Китайского морей (АИСЮ) по реализации Маврикийской стратегии (по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой связи (см. приложение)), состоявшегося в бухте Лазар, Сейшельские Острова, 26–28 октября 2005 года.

От имени малых островных развивающихся государств, участвовавших в этом совещании, прошу опубликовать настоящий доклад в качестве документа Экономического и Социального Совета по пункту 13(a) предварительной повестки дня и документа Генеральной Ассамблеи по пункту 52(b) первоначального перечня вопросов для включения в предварительную повестку дня шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и распространить его на четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

(Подпись) Жереми Боннлам  
Посол  
Постоянный представитель

\* A/61/50.

\*\* Документ E/2006/100 будет издан позднее.



**Приложение к письму Постоянного представителя  
Сейшельских Островов при Организации Объединенных  
Наций от 13 апреля 2006 года на имя Генерального секретаря**

**Региональное совещание малых островных развивающихся  
государств АИСЮ по реализации Маврикийской стратегии  
Сейшельские Острова, 26–28 октября 2005 года**

Региональное совещание государств АИСЮ по реализации Маврикийской стратегии проходило на Сейшельских Островах с 26 по 28 октября 2005 года в гостинице «Плантейшн клуб» бухты Лазар. В совещании участвовали Кабо-Верде, Коморские Острова, Маврикий, Мальдивские Острова, Сейшельские Острова, Сингапур, Индоокеанская комиссия (ИОК), Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВООН), ЮНЕСКО, ЮНЭЙДС, ФАО, Глобальный форум по вопросам океанов, береговой линии и островов, Группа связи с неправительственными организациями на Сейшельских островах (ЛУНГОС) и Центр документации, исследований и профессиональной подготовки юго-западной части Индийского океана (СЕДРИФЕ). Участники совещания отметили отсутствие на нем Гвинеи-Бисау и Сан-Томе и Принсипи, которые обещали прислать своих представителей. Участники совещания также отметили, что Бахрейн, Кипр и Мальта через своих постоянных представителей при Организации Объединенных Наций сообщили о своем желании не быть представленными. Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций пригласил принять участие в совещании доноров, но на совещании они не были представлены. Список участников содержится в приложении 1.

Совещание было созвано в соответствии с резолюцией 59/311 Генеральной Ассамблеи, которая, в частности, призвала провести три региональных последующих совещания.

На открытии совещания председательствовал главный секретарь министерства иностранных дел (МИД) г-н Клод Морел. С заявлениями выступили руководитель Группы по малым островным развивающимся государствам (ДЭСВООН) г-жа Диан Коарлесс, генеральный секретарь Индоокеанской комиссии (ИОК) г-жа Моник Андреас-Есоавеломандросо и министр иностранных дел Сейшельских Островов Его Превосходительство distinguished Патрик Пиллай. Заявления содержатся в приложении 2 к докладу.

Председателем совещания был избран представитель Сейшельских Островов г-н Клод Морел, заместителем председателя — представитель Кабо-Верде и докладчиком — представитель Маврикия, чью кандидатуру поддержали Сейшельские Острова, Индоокеанская комиссия и Департамент по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций.

Цель совещания заключалась в том, чтобы провести обзор и дать оценку достигнутого в регионе прогресса и придать новый импульс реализации приоритетных задач в области устойчивого развития в регионе АИСЮ.

## **Первое заседание — создание условий**

Заседание проходило 26 октября под руководством представителя министерства иностранных дел г-на Клода Морела. Целью первого заседания было рассмотрение приоритетных направлений и механизмов реализации Маврикийской стратегии Организации Объединенных Наций на национальном, региональном и международном уровнях.

С докладами выступили г-жа Диан Коарлесс (Группа по малым островным развивающимся государствам ДЭСВ Организации Объединенных Наций) и генеральный секретарь Индоокеанской комиссии (ИОК) г-жа Моник Андреас-Есоавеломандросо, а участники от стран сделали краткие обзоры по странам.

Были сделаны заявления и заданы вопросы представителями Маврикия, Сейшельских Островов, Кабо-Верде, Коморских Островов, Сингапура, Мальдивских Островов, ИОК, ФАО, ЮНЕСКО и СЕДРИФЕ.

В своих выступлениях участники напоминали о том, что главную ответственность за осуществление Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий несут сами малые островные развивающиеся государства, но им требуется эффективная поддержка со стороны доноров и соответствующих межправительственных организаций.

Необходимо также рассмотреть роль, которую могли бы играть организации системы Организации Объединенных Наций в обеспечении максимальной поддержки в реализации Маврикийской стратегии. В этом плане широкие возможности для региона открывает проведение межрегионального совещания малых островных развивающихся государств в Риме в ноябре 2005 года. Прозвучала рекомендация обсудить на совещании в Риме вопрос о подготовке предложений по деятельности государств АИСЮ на региональном и национальном уровнях, с тем чтобы определить приоритетные направления работы и разработать проекты/программы. На совещании в Риме особое внимание необходимо также уделить сотрудничеству между малыми островными развивающимися государствами.

Хотя между государствами АИСЮ имеются значительные исторические, географические и социальные различия, у них также есть много общего с точки зрения воздействия проблем, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства бассейнов Атлантического и Индийского океанов и Средиземного и Южно-Китайского морей, что заставляет эту группу государств сотрудничать друг с другом в достижении целей устойчивого развития.

Участники отметили необходимость укрепления связей между государствами АИСЮ, для чего требуется создать механизм координации, а также развернуть эффективную работу по мобилизации ресурсов. Они подтвердили, что ИОК в качестве временного секретариата играет важную координирующую роль, но по-прежнему испытывает нехватку ресурсов, что не позволяет ей работать в полную силу. С помощью ИОК создан веб-сайт АИСЮ. Было принято к сведению предложение ИОК использовать этот информационный портал для публикации регионального бюллетеня АИСЮ. Целесообразно также рассмотреть возможность использования этого портала в качестве регионального узла информационной сети СИДСНЕТ.

Многие государства АИСЮ не в состоянии справиться со стоящими перед ними серьезными проблемами, которые можно решить только в сотрудничестве и взаимодействии друг с другом. Многим государствам АИСЮ не под силу решение таких проблем, как стихийные бедствия и изменения климата.

С учетом того, что на своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций одобрила Маврикийскую стратегию и поручила организациям системы Организации Объединенных Наций обеспечивать ее скоординированную реализацию, от малых островных развивающихся государств требуется четко обозначить свои проблемы. Учреждения Организации Объединенных Наций сформировали Межучрежденческую консультативную группу (МУКГ) под руководством Департамента по экономическим и социальным вопросам, и было рекомендовано назначить координатора в каждом учреждении Организации Объединенных Наций.

Участники отметили, что перед Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам (КВПНРМ) поставлена задача обеспечивать поддержку малым островным развивающимся государствам, однако эта поддержка не идет дальше оказания консультативных услуг малым островным развивающимся государствам, а основные вопросы решаются ДЭСВ/ОУР через Группу по малым островным развивающимся государствам. Была достигнута договоренность, что в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи вопрос об усилении Группы по малым островным развивающимся государствам должен быть обсужден в первоочередном порядке на самом высоком уровне, в том числе на совещании в Риме, и что работа Группы должна координироваться с работой КВПНРМ таким образом, чтобы в своей информационно-пропагандистской деятельности Канцелярия учитывала проблемы и задачи, стоящие перед регионами малых островных развивающихся государств, и в частности перед регионом АИСЮ.

Многие делегации высказывали обеспокоенность по поводу недостаточной международной поддержки малых островных развивающихся государств, для усиления которой требуется активизировать работу Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений и укрепить национальные и региональные механизмы. Было подчеркнуто, что национальные и региональные механизмы будут укреплены и что одновременно повысится эффективность координации на международном уровне и активизируется сотрудничество с малыми островными развивающимися государствами.

Было также рекомендовано, чтобы при формировании регионального механизма поддержки государства АИСЮ рассмотрели возможность налаживания связей между государствами АИСЮ и организациями системы Организации Объединенных Наций. Региону следует также рассмотреть вопрос о том, какой вклад специализированные учреждения могут вносить и вносят в обеспечение устойчивого развития государств АИСЮ. Необходимо изучить каналы коммуникации между государствами АИСЮ и организациями системы Организации Объединенных Наций в целях их совершенствования.

В ходе национального диалога была подчеркнута необходимость создания или укрепления национальных механизмов устойчивого развития и было предложено оказать техническую и финансовую поддержку в этой работе, а также наладить обмен информацией о передовом опыте и методах через портал ИОК.

Хотя во многих странах сформированы комитетские структуры, занимающиеся вопросами устойчивого развития, необходимо скорректировать работу таких комитетов, с тем чтобы они в большей степени напоминали собой исполнительные советы или исполнительные органы, укомплектованные кадрами технических специалистов и имеющие доступ к финансовым средствам для достижения целей в области устойчивого развития. Это обеспечило бы, например, увязку национальных «дорожных карт» устойчивого развития с политикой, проводимой правительством, и способствовало бы активизации сотрудничества разных министерств. Было также отмечено, что такие механизмы сотрудничества, как план восстановительных работ и оказания помощи пострадавшим от цунами на Сейшельских островах, могут представлять интерес и для других малых островных развивающихся государств.

Программа технической помощи Сингапура сейчас распространяется на многие области, в которых Сингапур накопил большой опыт работы и в которых она будет осуществляться в течение еще пяти лет как СИДСТЕК II (более подробную информацию см. по адресу [www.mfa.gov.sg/scp/](http://www.mfa.gov.sg/scp/)).

Было отмечено, что для оказания поддержки в реализации Маврикийской стратегии сейчас осуществляется несколько проектов, в качестве примера можно назвать последовательную просветительскую деятельность ЮНЕСКО в области устойчивого развития и работу, которую проводят другие международные организации. Участники обращались за разъяснением того, в каком объеме международные организации выделяют финансовые ресурсы на осуществление этих проектов и инициатив.

### **Второе заседание — цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и перспективы регионального развития**

Заседание состоялось 26 октября под руководством д-ра Дж. Л. Робертса (ИОК). Целью заседания было определить наиболее эффективные пути сотрудничества национальных, региональных и международных партнеров в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и реализации Маврикийской стратегии. Были представлены доклады по трем моделям управления программами; «ВИЧ/СПИД» — докладчик д-р Джой Бэкори (ЮНЭЙДС), «Борьба со стихийными бедствиями» — докладчик Дж. Л. Робертс и «Океаны и управление прибрежными районами» — докладчик д-р Нирмал Дживан Шах.

Были сделаны заявления и заданы вопросы представителями Сейшельских Островов, Кабо-Верде, Маврикия, ФАО, ДЭСВ Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО.

Было отмечено, что интересам государств АИСЮ отвечало бы налаживание управления программами на основе фактических данных, и были представлены четыре типовых доклада по разной тематике, являющейся актуальной для малых островных развивающихся государств, включая:

- определение приоритетов и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (переосмысление целей): докладчик д-р Дж. Л. Робертс (ИОК);
- основанные на знаниях методы борьбы с ВИЧ/СПИДом: с докладом выступил д-р Джой Бэкори от имени партнерства ИОК/АИСЮ/ЮНЭЙДС;

- борьба со стихийными бедствиями: доклад, с которым выступил д-р Дж.Л.Робертс, составлен на основе доклада секретариата Содружества, подготовленного после цунами в Индийском океане в декабре 2004 года;
- океаны и управление прибрежными районами: доклад представлен от имени Глобального форума по морским прибрежным районам и островам.

При разработке планов на основе фактической информации было признано, что страны АИСЮ находятся на разных стадиях развития и обладают разной способностью к адаптации. Это говорит о необходимости рассмотрения пределов ограничения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в качестве механизмов для определения приоритетов и распределения ресурсов и, следовательно, о необходимости тщательного изучения их применения при определении областей сотрудничества для стран АИСЮ. Достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, будет способствовать применение основанного на фактической информации подхода к анализу и отбору наиболее оптимальных практических методов, что, однако, не устраняет необходимости рассмотрения возможности согласования целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, с более актуальными целями в области развития на национальном уровне.

Участники отметили, что необходимыми условиями успешного достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и реализации Маврикийской стратегии обеспечения твердой поддержки со стороны государств-членов, координационного механизма АИСЮ и доноров. Целесообразно рассмотреть возможность создания координационной группы. Все малые островные развивающиеся государства АИСЮ должны иметь по национальному координатору, который в идеале должен быть членом национального многосекторального координационного комитета/механизма. Финансовая поддержка должна обеспечиваться на предсказуемой основе и в идеале подкрепляться по крайней мере определенными обязательствами страны. Региональные программы действий должны быть тесно увязаны с региональными стратегиями и мероприятиями, а также с национальными приоритетами и потребностями. Во многих случаях национальные проекты не смогут рассчитывать на поддержку из международных источников, поэтому выгоднее иметь региональные проекты. Однако в основу региональных проектов должен быть положен правильный учет национальных приоритетов и потребностей, и они должны строиться на национальных докладах и результатах оценок потребностей, таких, как самостоятельные оценки национального потенциала, проводимые ГЭФ, и национальные стратегии устойчивого развития, к осуществлению которых призвали участники Маврикийского международного совещания.

Участники подчеркнули необходимость создания на национальном уровне постоянных механизмов для решения задач устойчивого развития. Формированию эффективно действующих механизмов и налаживанию сотрудничества между малыми островными развивающимися государствами АИСЮ способствовала бы разработка соответствующих показателей прогресса в достижении поставленных целей.

ЮНЕСКО и ФАО предложили наладить взаимодействие с Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД), чтобы добиться прогресса в

использовании возобновляемых источников энергии для целей развития производства и инвестирования в сельскохозяйственном секторе. ФАО рекомендовала форуму малых островных развивающихся государств содействовать осуществлению среднесрочной программы инвестиций в сельскохозяйственный сектор. ЮНЕСКО рекомендовала использовать тихоокеанскую программу профессиональной подготовки, в которой определены потребности в специалистах в таких узких областях, как составление претензий относительно исключительных экономических зон (ИЭЗ) и урегулирование пограничных вопросов.

Было также предложено создать в регионе группу экспертов АИСЮ для налаживания профессиональной подготовки сотрудников.

### **Третье заседание — учреждения и координация**

Заседание проходило 27 октября под руководством д-ра Дж.Л. Робертса (ИОК). Целью заседания было проведение обзора работы механизмов планирования, финансирования и управления по реализации Маврикийской стратегии на национальном, региональном и международном уровнях и дача оценки прогрессу, достигнутому в осуществлении национальных стратегий устойчивого развития. С докладами выступили г-жа Диана Коарлесс (ДЭСВООН), г-н Рольф Пайет (Сейшельские Острова), г-жа Джина Бонн (ИОК). Представители стран сделали короткие сообщения.

Призывы к осуществлению национальных стратегий устойчивого развития или аналогичных стратегий звучали при обсуждении Повестки дня на XXI век, на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития (ВВСП) и при выдвижении Многосторонней инициативы по борьбе с малярией (МБМ). Осуществление стратегий устойчивого развития требует не только согласования трех основных элементов, но и сбалансированного участия заинтересованных сторон и координации с правительствами. Типовая национальная стратегия социально-экономического развития представляет собой совокупный скоординированный продукт массовых и характеризующихся постоянной динамикой процессов анализа, обсуждения, принятия решений, создания потенциала, планирования, инвестирования, контроля и оценки, которые преследуют цель интеграции краткосрочных и долгосрочных экономических, социальных и экологических задач общества на основе взаимодополняющих подходов, когда есть такая возможность, и альтернативных вариантов, когда ее нет.

Необходим переход, который начинался бы с повышения информированности об устойчивом развитии за счет усиления согласованности и координации в краткосрочной перспективе и заканчивался бы полной интеграцией всех трех элементов устойчивого развития (экономического, социального и экологического).

Чтобы он был эффективным, было рекомендовано отказаться от контроля со стороны правительства за достижением целей устойчивого развития в пользу налаживания более тесных связей с заинтересованными сторонами (по крайней мере в краткосрочной перспективе) и распределения ответственности за их реализацию.

Необходимо отказаться от секторальных подходов в пользу разработки межсекторальных подходов и в конечном итоге к окончательному переходу на межсекторальный подход.

Принципы устойчивого развития должны разъясняться таким образом, чтобы они были понятными для всех.

При обсуждении национальных особенностей было отмечено, что, хотя многие малые островные развивающиеся государства АИСЮ достигли заметного прогресса в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, они по-прежнему сталкиваются с такими проблемами, как нищета и болезни, порождаемые образом жизни. Остается нерешенным ряд общих для них проблем. Сюда входят создание потенциала и специализации — проблемы, которые трудно решаются в небольших государствах, где может и не быть высших учебных и профессионально-технических заведений. К числу других проблем относятся отсутствие специалистов, способных дать экспертную оценку и наладить эффективные партнерские связи между государственным и частным секторами. Для устранения этих проблем, с которыми сталкиваются многие малые островные развивающиеся государства, требуются новые формы институционального развития. Это, однако, не устраняет необходимости разработки национальных показателей для оценки прогресса в области развития малых государств для более точного учета национальных особенностей, потребностей развития и достигнутого прогресса.

Устойчивое финансирование можно обеспечить посредством создания целевых фондов, но для этого требуется стратегия мобилизации ресурсов. В более глубокой проработке нуждаются механизмы содействия прогрессу в достижении целей в области устойчивого развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и различные стимулы, которые должны быть максимально эффективными, чтобы население было заинтересовано в переменах, а не считало их навязанными.

Важно сформировать четкую правовую базу для обеспечения эффективного и активного участия всех заинтересованных сторон в постановке и достижении целей устойчивого развития. В ходе консультаций необходимо учитывать различия в работе государственных органов и организаций гражданского общества, а также кадровые изменения, которые регулярно происходят в правительственных и неправительственных организациях.

### **Рассмотрение возможности создания регионального механизма**

Было отмечено, что при нынешней ситуации с кадрами ИОК продержится только 10 месяцев. Необходимо мобилизовать финансовые средства на проведение совещаний и консультаций, а это требует политической приверженности малых островных развивающихся государств, не являющихся членами ИОК, и решимости с их стороны взяться за осуществление любой предложенной программы. Поэтому может потребоваться сформировать оперативный механизм.

Участники также отметили необходимость четкого определения задач будущего политического форума по налаживанию партнерских взаимоотношений между государствами АИСЮ. В связи с различиями в членском составе ИОК и АИСЮ был задан вопрос, можно ли провести различие между работой ИОК для себя самой и ее работой в поддержку АИСЮ.

Была также отмечена необходимость заручиться мнениями отсутствующих на совещании стран АИСЮ.

Была достигнута договоренность не свертывать техническое планирование и продолжить консультации по характеру и рамкам более формального соглашения по вопросам управления для группы стран АИСЮ. Было решено, что работа будет осуществляться по трем параллельным направлениям: разработка технических планов для группы стран АИСЮ, подготовка предложений по созданию более формальных управленческих рамок, сбор финансовых средств на осуществление технической программы и обеспечение активного участия в работе будущих совещаний на уровне министров.

ИОК подготовила варианты содержания будущих технических программ, однако группа предложила провести серию политических (управленческих) дискуссий по будущим управленческим механизмам. Группа просила ИОК заблаговременно информировать группу АИСЮ об итогах официальных переговоров на уровне министров, чтобы окончательно доработать предложение по будущей региональной программе и управленческих механизмах, как об этом говорится в приложении 3 к докладу.

#### **Четвертое заседание — программы работы**

Заседание состоялось 27 октября. Целью заседания было определить общие национальные приоритеты, согласовать наброски программы работы и предложить конкретные направления партнерских действий. Г-н Эспен Роннеберг (ДЭСВ ООН) кратко информировал об университетском консорциуме малых островных государств, г-жа Джина Бонн (ИОК) представила варианты программы группы АИСЮ, а г-жа Диан Коарлесс (ДЭСВ ООН) ознакомила участников с таблицей с результатами осуществления Маврикийской стратегии.

Участники заседания охарактеризовали Университетский консорциум малых островных государств (УК-МОГ) как важный механизм укрепления потенциала и договорились распространить среди всех малых островных развивающихся государств информацию о ходе разработки планов на ближайший, среднесрочный и долгосрочный периоды.

Что касается подготовленной ДЭСВ таблицы, то участники заседания обсудили практические задачи и вопрос о том, какие из нынешних программ или запланированных мероприятий могут потребоваться для осуществления в связи с реализацией Маврикийской стратегии, чтобы использовать их за основу при выделении ресурсов малым развивающимся государствам. В большинстве учреждений будут назначены координаторы, и в практику будет введено проведение регулярных совещаний и обновление информации. На эти цели учреждениям придется также выделить финансовые ресурсы. В общей законченной таблице будет содержаться предназначенная для стран и учреждений информация о том, кто им может оказать поддержку при условии сохранения ими курса на объединение секторов. Участники также отметили поступившую от ПРООН информацию о смещении акцента в предоставлении помощи с проектов в пользу более программного подхода, предусматривающего прямое финансирование бюджетов правительств и межправительственных организаций. В связи с этим необходимо рассмотреть программные приоритеты АИСЮ в целях выяв-

ления в системе Организации Объединенных Наций партнеров, готовых оказывать поддержку.

Участники отметили, что секретариат АИСЮ мог бы также играть полезную роль в налаживании более целенаправленной и эффективной работы Организации Объединенных Наций в регионе АИСЮ. Важно также добиться взаимодополняемости в деятельности различных учреждений.

#### **Пятое заседание — страновые программы работы и их региональная и международная поддержка**

Заседание проходило 27 октября под руководством г-на Рольфа Пайета (Сейшельские острова) и д-ра Дж.Л. Робертс (ИОК). Целью заседания было представление проекта программы работы, предложенного Сейшельскими островами в качестве механизма обзора охвата и содержания национальных программ устойчивого развития и их потребностей в региональной и международной поддержке.

Участники выделили семь приоритетных вопросов — ВИЧ/СПИД, борьба со стихийными бедствиями, водная и продовольственная безопасность, моря и прибрежные районы, климатические изменения и повышение уровня моря и торговли. Для рассмотрения этих приоритетных вопросов были созданы три рабочие группы.

Рабочие группы рекомендовали рассмотреть следующие основные темы и практические меры: поддержка национальных усилий по завершению делимитации морских границ; поддержка программ улучшения мониторинга, отчетности, исполнения и контроля за рыболовецкими судами для сокращения случаев незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла; приобретение и установка охранной и сигнальной аппаратуры; поддержка усилий, направленных на скорейшую ратификацию соответствующих соглашений о рыболовстве и присоединение к ним; поддержка разработки и проведения комплексной политики управления охраняемыми морскими районами; поддержка национальных и региональных инициатив по адаптации к изменению климата и применению соответствующих технологий; работа в рамках механизма чистого развития; обзор или укрепление национальных и региональных стратегий, в том числе в системе государственного образования, для контроля за распространением ВИЧ/СПИДа и борьбы с ним и другими инфекционными заболеваниями с учетом специфики стран и регионов; налаживание и расширение партнерских связей с национальными и региональными учреждениями, международными партнерами в области развития и соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций, например ВОЗ, ЮНЕСКО и ЮНЭЙДС в целях борьбы с ВИЧ/СПИДом; водные ресурсы: расширение доступа всех малых островных развивающихся государств к источникам водоснабжения; активизация сотрудничества между малыми островными развивающимися государствами; поддержка со стороны международного сообщества в укреплении потенциала; комплексное управление водными ресурсами на основе различных инициатив; продовольственная безопасность: создание благоприятных условий для обеспечения продовольственной безопасности, достижения самообеспеченности и диверсификации сельскохозяйственной продукции; производство семян и комплексные меры борьбы с сельскохозяйственными вредителями; содействие развитию агропромышленности; содействие развитию аквакультуры;

содействие научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам и использованию современных технологий; доступность основных продуктов питания; организация удаления отходов: надежные методы удаления отходов; передовой опыт и новые способы удаления отходов; контроль за трансграничным перемещением опасных отходов; предотвращение загрязнения моря сбросами отходов (Лондонская конвенция о сбросах); торговля; стихийные бедствия.

Рекомендации рабочих групп подробно излагаются в приложении 4 и являются составной частью настоящего доклада

### **Шестое заседание — по пути вперед**

Последнее заседание состоялось 28 октября. Целью заседания было определить основные этапы реализации Маврикийской стратегии, национальные, региональные и международные программы. Члены Группы ДЭСВООН по малым островным государствам выступили с докладом по основным выводам, сделанным на других региональных совещаниях, и по вопросу об увязке тематики четырнадцатой и пятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию, а представитель ФАО ознакомил участников с итогами совещания на уровне министров по малым островным развивающимся государствам, состоявшегося 18 ноября 2005 года.

С заявлениями выступили представители Маврикия, ИОК, ФАО и ЮНЕСКО, которые задали также вопросы.

Представитель ДЭСВООН в своем выступлении суммировал выводы и рекомендации региональных совещаний государств Карибского бассейна и Тихого океана.

Было отмечено, что четырнадцатая сессия Комиссии по устойчивому развитию открывает возможность внимательно проследить связь между изменением климата, энергетикой, атмосферой и промышленным развитием на основе новых подходов. Например, если сами малые островные развивающиеся государства продемонстрируют, что они способны использовать вместо ископаемого биотоплива, это послужит толчком к выработке международным сообществом новых подходов, которые они могут взять на вооружение для сокращения использования ископаемого топлива, которое в настоящее время ведет к изменению климата.

Участники признали, что энергетика является ключевым фактором воздействия на устойчивое развитие малых островных развивающихся государств и их запасы иностранной валюты. Для ослабления воздействия на малые островные развивающиеся государства внешних факторов, таких, как цена на нефть, требуются новые подходы и изучение передовых методов более эффективного использования местных ресурсов.

Проведение исследований в рамках таких механизмов партнерства малых островных развивающихся государств, как Университетский консорциум, может стимулировать обмен опытом и соответствующими технологиями в области использования биотоплива.

Малые островные развивающиеся государства АИСЮ могут обмениваться опытом между собой и с малыми островными развивающимися государствами

вами в других регионах. Использование биотоплива в Тихоокеанском регионе является хорошим примером реализации таких инициатив, которые можно распространить и на другие регионы. Регион АИСЮ располагает широкими возможностями для обеспечения устойчивого использования ресурсов и замены дорогостоящей импортной продукции, и их необходимо использовать. Есть много новых идей, требующих тщательного изучения, в частности в рамках сотрудничества малых островных развивающихся государств.

В то же время участники отметили, что каждый остров имеет свою специфику и что нет такого решения, которое устраивало бы всех. Необходимо изучать альтернативные варианты и стимулировать новаторские решения. Участники настоятельно призвали в приоритетном порядке осуществлять программы по использованию возобновляемых источников энергии и повышению энергопользования.

Представитель ФАО в своем выступлении сообщил о проведении 18 ноября 2005 года специального совещания на уровне министров по вопросам продовольственной безопасности и устойчивого развития малых островных развивающихся государств и конкретных мерах, принятых для оказания поддержки малым островным развивающимся государствам. Участники приняли к сведению инициативы ФАО в рамках региональных программ продовольственной безопасности в Тихоокеанском и Карибском регионах и высказались за принятие на упомянутом выше совещании на уровне министров аналогичной инициативы для региона малых островных развивающихся государств.

### **Заккрытие совещания**

Заключительное заседание, состоявшееся 28 октября, провел председатель. Доклад совещания был представлен докладчиком. С заявлениями выступили представители Сейшельских Островов, Маврикия, Кабо-Верде, Мальдивских Островов, ИОК, СЕДРИФЕ, ФАО, ЮНЭЙДС, ЮНЕСКО и ДЭСВООН.

Участники признали справочную документацию совещания весьма полезной и рекомендовали поместить ее на мастер-компакт диск. Она будет распространена среди участников, а также размещена на веб-сайте АИСЮ с гиперссылками на более подробные материалы на других сайтах ([www.coi-inf.org](http://www.coi-inf.org), выбрать AIMS), включая сводный доклад АИСЮ и доклад АЮ (сейчас выпускается на английском, французском и португальском языках). Кроме того, в «дорожной карте» ДЭСВООН содержится график мероприятий, осуществляемых в 2005–2006 годах.

От имени всех делегатов представитель Сингапура поблагодарил председателя, заместителя председателя и докладчика, а также правительство и жителей Сейшельских Островов за отличную организацию совещания.

Выступая от имени ДЭСВООН, Диан Коарлесс выразила глубокую признательность за сотрудничество и отличные условия, созданные для участников совещания, поблагодарила ИОК и представителей системы Организации Объединенных Наций за их сотрудничество и пожелала делегатам благополучного возвращения.

Джина Бонн от имени ИОК выразила правительству Сейшельских Островов, коллегам по системе Организации Объединенных Наций и делегатам признательность за их весомый вклад в успешное проведение совещания.

В своем заключительном заявлении председатель отметил успешное проведение совещания и достигнутый прогресс, а также конструктивный дух заявления, сделанного министром иностранных дел Сейшельских Островов, поблагодарил организационный комитет и секретариаты за усердную работу и объявил совещание закрытым.

---